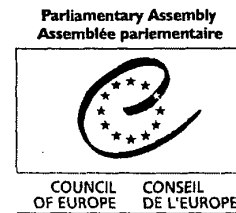


Parliamentary Assembly Assemblée parlementaire



AS (2005) PV 26
Provisional edition

2005 ORDINARY SESSION

(Fourth Part)

TWENTY-SIXTH SITTING

Tuesday 4 October 2005 at 10 a.m.

MINUTES OF PROCEEDINGS

Mr van der Linden, President of the Assembly, took the Chair at 10.05 a.m.

1. ATTENDANCE REGISTER

The names of the Representatives, Substitutes and Observers who signed the attendance register are given in the Appendix.

2. ELECTIONS OF THE COUNCIL OF EUROPE COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS AND THE SECRETARY GENERAL OF THE PARLIAMENTARY ASSEMBLY

The President announced that he had received the names of three candidates for the election of the Council of Europe Commissioner for Human Rights: Mr Thomas Hammarberg, Mr Marek Antoni Nowicki and Mr Marc Verwilghen. Biographical details of the candidates were contained in Doc. 10661.

The President announced that he had received the name of one candidate for the position of Secretary General of the Parliamentary Assembly: Mr Mateo Sorinas Balfegó. Biographical details of the candidate were contained in Doc. 10656.

The elections would be held between 10 a.m. and 1.00 p.m. Mr Lachnit and Lord Russell-Johnston were chosen by lot as tellers for both elections.

The Assembly proceeded to vote by secret ballot.

3. ORGANISATION OF DEBATES

On the proposal of the President, the Assembly agreed that the list of speakers in the debate on Women and Religion in Europe would be interrupted at 11.10 a.m. It was also agreed that for the rest of the day the time limit on speeches should be four minutes in debate and thirty seconds for amendments.

4. WOMEN AND RELIGION IN EUROPE

The Report of the Committee on Equal Opportunities for Women and Men on Women and religion in Europe (Doc. 10670) was presented by Mrs Zapfl-Helbling, Rapporteur.

The President welcomed Ms Asma Jahangir, United Nations Special Rapporteur on Freedom of Religion or Belief.

Ms Jahangir addressed the Assembly.

The President, on behalf of the Assembly, thanked Ms Jahangir.

The debate was opened.

Speaker: Mrs Bargholtz.

Mr Mercan, a Vice-President of the Assembly, took the chair in place of Mr van der Linden.

Speakers: Mrs Smirnova, Mr Platvoet, Mrs Fernández-Capel.

Mrs Fernández-Capel moved to refer the report on Women and religion in Europe (Doc. 10670) be referred back to the Committee on Equal Opportunities for Women and Men.

Speakers: Mrs Fernández-Capel, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The motion was not agreed to.

Speakers: MM Kucheida, Branger, Mrs Wurm, Mrs Err, Mr Schreiner.

The Speakers' list was interrupted at 11.15 a.m.

The text of the remaining speeches could be printed with the official report.

Ms Jahangir, United Nations Special Rapporteur on Freedom of Religion or Belief, Mrs Zapfl-Helbling, Rapporteur of the Committee on Equal Opportunities for Women and Men and Mrs Čurdová, Vice-Chairperson of the Committee, replied to the debate.

The debate was closed.

The Assembly considered the draft resolution contained in Doc. 10670.

The President announced that the amendments would be considered in the following order: 16, 17, 26, 15, 14, 1, 2, 13, 27, 18, 28, 12, 29, 30, 11, 20, 10, 19, 31, 22 – 24, 9 and 25, 21, 8, 7, 5, 32, 4, 33, 6, 3.

An amendment (No. 16) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Bart Van Winsen, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Giuseppe Mulas, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 1.

Speakers: Mr Provera, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 17) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Bart Van Winsen, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Giuseppe Mulas, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 2.

Speakers: Mr Provera, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 26) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Haupt, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Andrzej Wielowieyski, Mr György Frunda, in the draft resolution, replace paragraph 2 with the following paragraph:

"However, this influence is not always benign: women's rights are sometimes curtailed or violated in the name of religion. While most religions teach equality of women and men before God, they may attribute different roles to women and men on earth. These beliefs have sometimes conferred upon men a

sense of superiority which has led to discriminatory treatment of women by men and even violence at their hands."

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 15) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, In the draft resolution, paragraph 2, first sentence, replace the words "is seldom benign" with the following words:

"may be positive and enhance the role of women but, in some cases, it may also be negative".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Vermot-Mangold, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 14) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 2, second sentence, replace the words "they attribute different roles to women and men on earth. Religiously" with the following words:

"they accept conceptions of the role of women that they derive from society. In some cases religiously".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 1) was proposed by Mrs Ingrīda Circene, Mr Toomas Alatalu, Mrs Kaarina Dromberg, Mr Mikko Elo, Mr Andris Bērziņš, in the draft resolution, paragraph 2, after the word "earth", insert the following words:

", including in the Church itself".

Speakers: Mrs Circene, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 2) was proposed by Mrs Ingrīda Circene, Mr Toomas Alatalu, Mrs Kaarina Dromberg, Mr Mikko Elo, Mr Andris Bērziņš, in the draft resolution, at the end of paragraph 2, add the following sentence:

"In view of these stereotypes, women cannot be ordained as priests in most religions."

Speakers: Mrs Circene, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 13) had been tabled by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, at the end of paragraph 2, add the following sentence:

"It must also be pointed out that, in certain societies outside Europe, matriarchal cultures still survive where it is women who enjoy a sense of superiority and a superior social position, which is accepted by their religion."

Speaker: Mr Gubert.

The amendment was withdrawn.

Another amendment (No. 27) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Hauptert, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Andrzej Wielowieyski, Mr György Frunda, in the draft resolution, paragraph 3, replace the words "At one end of the spectrum lie the" with the following words:

"The most extreme interpretations may result in".

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 18) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Bart Van Winsen, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Giuseppe Mulas, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 4.

Speakers: Mr Provera, Mrs Vermot-Mangold, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 28) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Hauptert, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Andrzej Wielowieyski, Mr György Frunda, in the draft resolution, replace paragraph 4 with the following paragraph:

"At the same time, we can see more subtle and less spectacular forms of intolerance and discrimination which are much more widespread in Europe and are intended to restrict women's right to freedom of expression, for example, by imposing or prohibiting the use of religious symbols in public buildings and areas."

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 12) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 4, delete the words ", such as the refusal to put into question a patriarchal culture which holds up the role of wife, mother and housewife as the ideal and the refusal to adopt positive measures in favour of women (for example in parliamentary elections)".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Wurm, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 29) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Hauptert, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Andrzej Wielowieyski, Mr György Frunda, in the draft resolution, paragraph 5, replace the words "women's rights, be they open, subtle, legal or illegal, practised with or without the nominal consent of the victims – women" with the following words:

"universally recognised fundamental rights of women".

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 30) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Hauptert, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr György Frunda, in the draft resolution, paragraph 6, replace the words "of their rights in the name of religion and to promote and fully implement gender equality" with the following words:

"of human rights, regardless of their source".

Speakers: Mr Gaburro, Mrs de Zulueta, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 11) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 6, first sentence, after the word "equality", insert the following words:

"of human dignity".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Err, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 20) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Giuseppe Mulas, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Bart Van Winsen, Mr Claudio Azzolini, In the draft resolution, paragraph 6, delete the following words:

"on grounds such as physical or biological differentiation based on, or attributed, to religion".

Speakers: Mr Provera, Mrs Err, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 10) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 6, last sentence, after the word "stereotypes", insert the words:

"without foundation".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Vermot-Mangold, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 19) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Giuseppe Mulas, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Bart Van Winsen, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, at the end of paragraph 6, add the following sentence:

"It is also the duty of the states to uphold the religious freedom of women against its violation in the name of other rights."

Speakers: Mr Provera, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 31) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Hauptert, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr György Frunda, in the draft resolution, replace paragraph 7 with the following paragraph:

"The Parliamentary Assembly thus calls on the member states of the Council of Europe to protect fully all women living in their country against violations of their human rights:

putting in place and enforcing specific and effective policies to fight all violations of such rights, such as so-called "honour" crimes, forced marriages and female genital mutilation, wherever and by whomever they are committed, however they are justified;

taking a stand against violations of fundamental human rights, including in international fora such as the United Nations, the IPU and others;

guaranteeing the right of women to freedom of expression and religion in all areas of their life;

ensuring that the freedom of religion and the respect for culture and tradition are not accepted as a pretext to justify violations of fundamental human rights recognised the world over."

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 22) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Bart Van Winsen, Mr Giuseppe Mulas, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 7.1.

Speakers: Mr Provera, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 23) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Giuseppe Mulas, Mr Bart Van Winsen, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 7.1.1.

Speakers: Mr Provera, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 24) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Giuseppe Mulas, Mr Bart Van Winsen, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 7.2.

Speakers: Mr Provera, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 9) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 7.3.

Speakers: Mr Gubert, Mr Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Amendment (No. 25) was identical to Amendment No. 9, and was not moved.

Another amendment (No. 21) was proposed by Mr Fiorello Provera, Mr Marcel Glesener, Mr Giuseppe Mulas, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Bart Van Winsen, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, delete paragraph 7.4.

Speakers: Mr Provera, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 8) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 7.4, delete the words ", including when underage girls are forced to submit to religious codes (including dress codes), their freedom of movement is curtailed or their access to contraception is barred by their family or community".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 7) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 7.4, delete the words "or their access to contraception is barred by their family or community".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 5) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 7.5, replace the words "with gender equality principles", with the following words:

"with the principles of equality of human dignity between women and men".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 32) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Haupt, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Andrzej Wielowieyski, Mr György Frunda, in the draft resolution, paragraph 7.6, replace the words "is anti-democratic or disrespectful of" with the following words:

"undermines democratic government and fails to respect".

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 4) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 7.6, delete the words ", and refuse to allow such doctrines to influence political decision-making".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 33) was proposed by Mr Giuseppe Gaburro, Mr Renzo Gubert, Mr Marcel Glesener, Mr Norbert Haupt, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr György Frunda, in the draft resolution, paragraph 7.7, before the word "rights", insert the word:

"fundamental".

Speakers: Mr Gaburro, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 6) was proposed by Mr Renzo Gubert, Mr Giuseppe Gaburro, Mr Adolfo Fernández Aguilar, Mr Marcel Glesener, Mrs Blanca Fernández-Capel, Mrs Patrizia Paoletti Tangheroni, Mr Claudio Azzolini, in the draft resolution, paragraph 7.7, after the words "gender equality", add the following words:

"of human dignity".

Speakers: Mr Gubert, Mrs Zapfl-Helbling, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

Another amendment (No. 3) was proposed by Mrs Ingrida Circene, Mr Toomas Alatalu, Mrs Kaarina Dromberg, Mr Mikko Elo, Mr Andris Bērziņš, in the draft resolution, paragraph 7.7, after the word "life", insert the following words:

", as well as encouraging the ordination of women as priests,"

Speakers: Mrs Circene, Mr Gubert, Mrs Čurdová.

The amendment was not agreed to.

The Assembly agreed the draft resolution contained in Doc. 10670 (*Resolution 1464 (2005)*).

Mr van der Linden, President of the Assembly, took the Chair in place of Mr Mercan.

5. ADDRESS BY MR MIGUEL ANGEL MORATINOS, MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS AND CO-OPERATION OF SPAIN

The President welcomed, on behalf of the Assembly, Mr Miguel Angel Moratinos, Minister for Foreign Affairs and Co-operation of Spain.

Mr Moratinos addressed the Assembly and answered questions from M^M de Puig, Çavuşoğlu, Fernández Aguilar, Alatalu, Agramunt, Ateş, Lloyd, van den Brande.

The President, on behalf of the Assembly, thanked Mr Moratinos.

6. DATE, TIME AND ORDERS OF THE DAY OF THE NEXT SITTING

The next sitting was fixed for Tuesday 4 October at 3 p.m. with the following orders of the day:

- 1. Examination of credentials (Doc. 10682 addendum)**
- 2. Changes in the membership of Committees (Doc. Commissions (2005) 8 addendum)**
- 3. Address by Mr Ekmeleddin IHSANOGLU, Secretary General of the Organisation of the Islamic Conference**
 - Questions
- 4. Education and Religion**
 - Presentation by Mr Schneider of the Report of the Committee on Culture, Science and Education (Doc. 10673)
 - Debate and votes on the draft recommendation contained in Doc 10673.
- 5. Functioning of democratic institutions in Moldova**
 - Presentation by Mrs Durrieu and Mr Kvakkestad of the Report of the Committee on the Honouring of Obligations and Commitments by Member States of the Council of Europe (Monitoring Committee) (Doc. 10671)
 - Debate and **votes** on:
 - i. the draft resolution contained in Doc. 10671
 - ii. the draft recommendation contained in Doc. 10671.

The sitting was closed at 1.00 p.m.

APPENDIX I

Representatives or Substitutes who signed the Attendance Register in accordance with Rule 11.2 of the Rules of Procedure. The names of Substitutes who replaced absent Representatives are printed in small letters. The names of those who were absent or apologised for absence are followed by an asterisk.

AÇIKGÖZ, Ruhi
 ADAM, Ulrich/Letzgus, Peter
 AGRAMUNT, Pedro
 AHLQVIST, Birgitta
 ALIBEYLI, Gulamhuseyn/Mollazade, Azim
 ALITI, Rafis*
 ANDRÉ, René*
 ANTTILA, Sirkka-Liisa
 ARIAS, Miguel/Fernández Aguilar, Adolfo
 ARNAUT, José Luis
 ARRIGO, Robert/D'Amato, Helen
 ARZILLI, Giuseppe
 ATEŞ, Abdülkadir
 AZZOLINI, Claudio*
 BADRÉ, Denis
 BANAC, Ivo/Dorić, Miljenko
 BARGHOLTZ, Helena
 BARTUMEU CASSANY, Jaume
 BATET, Meritxell
 BECERRIL, Soledad/ Fernández-Capel, Blanca
 BEMELMANS-VIDEC, Marie-Louise
 BENEŠ, Miroslav
 BERCEANU, Radu-Mircea*
 BERDZENISHVILI, Levan
 BERISHA, Sali*
 BĚRZINŠ, Andris
 BIANCO, Gerardo*
 BİLGEHAN, Gülsün
 BINDIG, Rudolf*
 BLANKENBORG, Haakon*
 BOKERIA, Giorgi*
 Van den BRANDE, Luc
 BRAUN, Márton*
 BREEN, Patrick
 BRESTENSKÁ, Beáta
 BROSBØL, Kirsten*
 BURLISON,
 ÇAVUŞOĞLU, Mevlüt
 CEBECİ, Erol Aslan*
 ČEKUOLIS, Jonas
 CHIKHRADZE, Pikria*
 CHOPE, Christopher
 CHRISTMAS-MØLLER, Pia*
 CHRISTODOULIDES, Doros*
 CIEMNIAK, Grażyna
 CILEVIČS, Boriss
 CIRCENE, Ingrida
 CLIVETI, Minodora*
 COLLAVINI, Manlio*
 COLOMBIER, Georges/Branger, Jean-Guy
 COŞKUNOĞLU, Osman
 CSÁKY, András*
 CUBREACOV, Vlad
 CZINEGE, Imre/ Kozma, József
 DAVERN, Noel/Ormonde, Ann
 DEBONO GRECH, Joseph*
 DEDJA, Taulant*
 DEES, Dirk
 DEITTERT, Hubert
 DEVÍNSKY, Ferdinand
 DIACOV, Dumitru
 DJUPEDAL, Øystein*
 DONABAUER, Karl
 DROMBERG, Kaarina
 DRZEŻLA, Bernard
 DURRIEU, Josette
 ELO, Mikko
 ENGESET, Martin/Høie, Bent
 EÖRSI, Mátyás
 ERR, Lydie
 ETHERINGTON, Bill*
 EVIN, Claude/Dreyfus-Schmidt, Michel
 EXNER, Václav
 EYMER, Anke*
 FARKAS, Iván
 FARRÉ SANTURÉ, Joan Albert
 FEDOROV, Valeriy/Umakhanov, Ilyas
 FENECHIU, Relu*
 FERNÁNDEZ SORIANO, María Emelina/
 Aburto, María Rosario Fátima
 FILIPIOVÁ, Daniela/Gajdúšková, Alena
 FLYNN, Paul
 FREIHERR von und zu GUTTENBERG, Karl
 Theodor*
 FRIÐLEIFSDÓTTIR, Siv
 FRUNDA, György
 GABURRO, Giuseppe
 GARDETTO, Jean-Charles
 GASÓLIBA, Carles/Txueka, Iñaki
 GEDEI, József
 GILMORE, Eamon
 GLÁVAN, Štefan*
 GLESENER, Marcel/Hauptert, Norbert
 GOERENS, Charles/Huss, Jean
 GOLDBERG, Pierre*
 GORIS, Stef
 GRACHEV, Vladimir
 GREBENNIKOV, Valery
 GRIGNON, Francis*
 GROSS, Andreas
 GRZYB, Andrzej
 GÜLÇİÇEK, Ali Rıza
 GUSENBAUER, Alfred/Muttunen, Christine
 HADŽIAHMETOVIĆ, Azra*
 HAGBERG, Michael*
 HAJIYEVA, Gultakin
 HANCOCK, Michael
 HENRY, Jean-Pol
 HERKEL, Andres*
 HIMMER, Harald/Ager, Hans
 HLADIY, Mykhailo
 HÖFER, Gerd/Jonas, Klaus Werner
 HÖGMARK, Anders G.
 HOLOVATY, Serhiy
 HOOPER, Gloria
 HÖRSTER, Joachim

HURSKAINEN, Sinikka
 HUSEYNOV, Ali/Mirzazada, Aydin
 IANNUZZI, Raffaele*
 ILAŞCU, Ilie
 INCEKARA, Halide/Çerçi, Mehmet
 IVANOV, Ivan
 IVANOV, Sergei/Alatalu, Toomas
 IVANOVSKI, Igor
 IWŃSKI, Tadeusz
 JACYNA-ONYSZKIEWICZ, Zbigniew/
 Smorawiński, Jerzy
 JÄGER, Renate/Haack, Karl-Hermann
 JAHIĆ, Elmir*
 JAŘAB, Josef/Jirsa, Tomáš
 JASKIERNIA, Jerzy
 JÁUREGUI, Ramón
 JUNG, Armand
 JURGENS, Erik/van Thijn, Ed
 KAIKKONEN, Antti
 KALANOVIĆ, Verica/Jovašević, Ljubiša
 KALEZIĆ, Ivan
 KARAPETYAN, Karen*
 KARPOV, Oleksandr
 KATSELI, Eleonora
 KAZAKOV, Alexandre Ivanovich
 KIRILOV, Evgeni*
 KLYMPUSH, Orest
 KNIGHT OF COLLINGTREE, Jill*
 KOCHARYAN, Shavarsh*
 KOÇI, Petro*
 KOSACHEV, Konstantin*
 KOSTENKO, Yuriy*
 KOSTYNUK, Bohdan
 KOVALEV, Nikolay/Oskina, Vera
 KOVALEV, Yuri
 KRSTEVSKI, Zoran/Zernovski, Andrej
 KUCHEIDA, Jean-Pierre
 KUCLER-DOLINAR, Mojca/Kovačič, Dimitrij
 KVAKKESTAD, André*
 LACHNIT, Petr
 LALOY, Marie-José
 LAMBERT, Geert
 LANDRAIN, Édouard/Geveaux, Jean-Marie
 LAVTIŽAR-BEBLER, Darja
 LEGENDRE, Jacques
 LEPPER, Andrzej/Grzesik, Andrzej
 LEUTHEUSSER-SCHNARRENBERGER,
 Sabine*
 van der LINDEN, René
 LINTNER, Eduard*
 LLOYD, Tony
 LOBKOWICZ, Jaroslav
 LOUTFI, Younal*
 LUCYGA, Christine
 MALGIERI, Gennaro*
 MALINS, Humfrey*
 MANZELLA, Andrea
 MARGELOV, Mikhail
 MARQUET, Bernard/Fautrier, Catherine
 MARTY, Dick
 MASI, Tito*
 MASSERET, Jean-Pierre/Bockel, Jean-Marie
 MATUŠIĆ, Frano/Majska-Martinčević, Jagoda
 McCAFFERTY, Chris
 MEALE, Alan
 MEIMARAKIS, Evangelos/Bougas, Ioannis
 MELANDRI, Giovanna*
 MELČÁK, Miloš/Čurdová, Anna
 MELNIKOV, Ivan/Fomenko, Alexander
 MENDES BOTA, José
 MERCAN, Murat
 MESSERSCHMIDT, Morten
 MIĆUNOVIĆ, Dragoljub*
 MIGNON, Jean-Claude
 MIHKELSON, Marko
 MIKHAILOVA, Nadezhda
 MIKUTIENĖ, Dangutė/Vėsaitė, Birutė
 MILIĆEVIĆ, Ljiljana
 MILOJEVIĆ, Goran
 MIMICA, Neven/Antunović, Željka
 MOKRY, Vladimír
 MONFILS, Philippe
 MOTA AMARAL, João Bosco
 MULAS, Giuseppe
 NACHBAR, Philippe*
 NAKASHIDZÉ, Nino
 NARO, Giuseppe/Gubert, Renzo
 NAROCHNITSKAYA, Natalia*
 NEGELE, Gebhard
 NÉMETH, Zsolt*
 NIJS, A.D.S.M./Duivesteijn, Adri
 NIKOLIĆ, Tomislav
 NIKOLOPOULOS, Nikolaos
 OCCHETTO, Achille
 O'HARA, Edward
 OHLSSON, Carina/Hägg, Carina
 ÖHMAN, Conny
 de OLIVEIRA MARTINS, Guilherme/de Melo,
 Maria Manuela
 OLIYNYK, Boris
 ØSTERGAARD, Morten/Lund, Rune
 ÖZAL, İbrahim
 PADILLA, Julio
 PALECKIS, Algirdas*
 PANGALOS, Theodoros/Damanaki, Maria
 PAPANIMITRIOU, Elsa*
 PEKHTIN, Vladimir/Pirozhnikova, Liudmila
 PÉTURSDÓTTIR, Sólveig*
 PODGÓRSKI, Bogdan
 POL, Marek
 POSTOICO, Maria
 POTRATA, Majda/Presečnik, Jakob
 POURGOURIDES, Christos
 PREDÁ, Cezar Florin*
 PROVERA, Fiorello
 PUCHE, Gabino
 de PUIG, Lluís Maria
 PULLICINO ORLANDO, Jeffrey
 PUPOVAC, Milorad/Letica, Slaven
 PYSARENKO, Anatoliy*
 QUESADA, Adoración
 RAGUŽ, Martin/Lozancić, Ivo
 RAKHANSKY, Anatoliy*
 RANIERI, Umberto*
 REIMANN, Maximilian/Dupraz, John
 REYMANN, Marc
 RIESTER, Walter/Streb-Hesse, Rita
 RIGONI, Andrea

RIVOLTA, Dario*
 RIZZI, Enrico*
 ROCHEBLOINE, François/Salles, Rudy
 ROSEIRA, Maria de Belém/Mendonça, Ana
 Catarina
 ROTH, Michael*
 RUSSELL-JOHNSTON, Russel
 RUSTAMYAN, Armen
 RUŽIĆ, Branko/Todorović, Dragan
 RYBAK, Volodymyr
 RZYMELKA, Jan
 ŠAMI, Zoran
 SCHIEDER, Peter
 SCHMIED, Walter
 SCHNEIDER, André
 SCHREINER, Bernard
 SERNA, Juana/Cortajarena, Elvira
 SEVERIN, Adrian
 SEVERINSEN, Hanne
 SEYIDOV, Samad
 SHAKHTAKHTINSKAYA, Naira*
 SHARANDIN, Yuri/Eltsov, Victor
 SIEBERT, Bernd*
 SKARBØVIK, Elsa*
 SKARPHÉÐINSSON, Össur*
 SLUTSKY, Leonid*
 SMITH, Geraldine*
 SPINDELEGGER, Michael
 STĂNOIU, Rodica Mihaela
 STANTCHEVA, Darinka
 STATI, Sergiu*
 STEENBLOCK, Rainder*
 SUDARENKOV, Valeriy/Korobeynikov, Anatoliy
 SYMONENKO, Petro*
 SZABÓ, Zoltán
 SZCZYGLÓ, Aleksander/Markowski, Tomasz
 TEKELİOĞLU, Mehmet
 TEPŠHI, Qazim*
 TEVDORADZE, Elene
 TIMMERMANS, Frans
 TKÁČ, Vojtech
 TOMLINSON, John
 TOROSYAN, Tigran*
 TRITZ, Marianne/Rupprecht, Marlene
 URBÁNI, Milan
 VAKILOV, Vagif*
 VAREIKIS, Egidijus
 VARVITSIOTIS, Miltiadis
 VERA JARDIM, José*
 VERMOT-MANGOLD, Ruth-Gaby
 VIS, Rudi
 VOSGANIAN, Varujan
 VRETTOS, Konstantinos
 WALTER, Robert
 WIELOWIEYSKI, Andrzej
 WILLE, Paul

WILSHIRE, David
 van WINSEN, Bart/Platvoet, Leo
 WODARG, Wolfgang
 WOHLLEBEN, Verena
 WOHLWEND, Renate/Frommelt, Doris
 WRIGHT, G.V./Daly, Brendan
 WURM, Gisela
 YOTOVA, Iliana*
 ZACCHERA, Marco*
 ZAPFL-HELBLING, Rosmarie
 ZAVGAYEV, Akhmar/Smirnova, Svetlana
 ZHEVAGO, Kostyantyn*
 ZHIRINOVSKY, Vladimir/Chernyshenko, Igor
 ZIUGANOV, Guennady/Kolesnikov, Victor
 ŽIŽIĆ, Zoran
 de ZULUETA, Tana
 ŽUŽUL, Miomir/Lelić, Ruža
 Vacant seat CY/*
 Vacant seat MOL/*
 Vacant seat PL/*
 Vacant seat TR/ Ilicali, Mustafa

ALSO PRESENT

Representatives and Substitutes not authorised to vote/

BRADFORD, Paul
 HAGBERG, Michael
 KOX, Tiny
 PANTEV, Andrey
 VÉSAITÉ, Biruté
 VAN OVERMEIRE, Karim
 WILLIAMS, Betty
 WILLOTT, Jenny
 ZINGERIS, Emanuelis

Special Guests

-

Observers

CELAYA, Lino
 CAMACHO, Cesar
 GARZA, Laura Alicia
 GONZALEZ, Adriana
 MARGAÍN BERLANGA, Fernando
 MEDINA, Carlos
 MILNE, Lorna

Others

-

APPENDIX II

Representatives or Substitutes who took part in the ballots for the election of the Council of Europe Commissioner for Human Rights and for the election of the Secretary General of the Parliamentary Assembly

| | |
|--|---|
| AÇIKGÖZ, Ruhi | FERNÁNDEZ SORIANO, María Emelina/ |
| ADAM, Ulrich/Letzgus, Peter | Aburto, María Rosario Fátima |
| AGRAMUNT, Pedro | FILIPIOVÁ, Daniela/Gajdúšková, Alena |
| AHLQVIST, Birgitta | FLYNN, Paul |
| ALIBEYLI, Gulamhuseyn/Mollazade, Azim | FRIDLEIFSDÓTTIR, Siv |
| ANTTILA, Sirkka-Liisa | FRUNDA, György |
| ARIAS, Miguel/Fernández Aguilar, Adolfo | GABURRO, Giuseppe |
| ARNAUT, José Luis | GARDETTO, Jean-Charles |
| ARRIGO, Robert/D'Amato, Helen | GASÓLIBA, Carles/Txueka, Iñaki |
| ARZILLI, Giuseppe | GEDEI, József |
| ATEŞ, Abdülkadir | GILMORE, Eamon |
| BADRÉ, Denis | GLESENER, Marcel/Hauptert, Norbert |
| BANAC, Ivo/Dorić, Miljenko | GOERENS, Charles/Huss, Jean |
| BARGHOLTZ, Helena/ Ertsborn, Jan | GORIS, Stef |
| BARTUMEU CASSANY, Jaume | GRACHEV, Vladimir |
| BATET, Meritxell | GREBENNIKOV, Valery |
| BECERRIL, Soledad/ Fernández-Capel, Blanca | GROSS, Andreas |
| BEMELMANS-VIDEC, Marie-Louise | GRZYB, Andrzej |
| BENEŠ, Miroslav | GUSENBAUER, Alfred/Muttonen, Christine |
| BERDZENISHVILI, Levan | HAGBERG, Michael |
| BĒRZINŠ, Andris | HAIJIYEVA, Gultakin |
| BILGEHAN, Gülsün | HANCOCK, Michael |
| BINDIG, Rudolf | HENRY, Jean-Pol |
| BOKERIA, Giorgi | HERKEL, Andres |
| Van den BRANDE, Luc | HIMMER, Harald/Ager, Hans |
| BRAUN, Márton | HLADIY, Mykhailo |
| BREEN, Patrick | HÖFER, Gerd/Jonas, Klaus Werner |
| BRESTENSKÁ, Beáta | HÖGMARK, Anders G. |
| BURLISON, | HOLOVATY, Serhiy |
| ÇAVUŞOĞLU, Mevlüt | HOOPER, Gloria |
| ČEKUOLIS, Jonas | HÖRSTER, Joachim |
| CHOPE, Christopher | HURSKAINEN, Sinikka |
| CHRISTODOULIDES, Doros/Pericleous | HUSEYNOV, Ali/Mirzazada, Aydin |
| Papadopoulos, Antigoni | ILAŞCU, Ilie |
| CIEMNIAK, Grażyna | İNCEKARA, Halide/Çerçi, Mehmet |
| CILEVIČS, Boriss | IVANOV, Ivan |
| CIRCENE, Ingrida | IVANOV, Sergei/Alatalu, Toomas |
| COLOMBIER, Georges/Branger, Jean-Guy | IVANOVSKI, Igor |
| COŞKUNOĞLU, Osman | IWIŃSKI, Tadeusz |
| CUBREACOV, Vlad | JACYNA-ONYSZKIEWICZ, Zbigniew/ |
| CZINEGE, Imre/ Kozma, József | Smorawiński, Jerzy |
| DAVERN, Noel/Ormonde, Ann | JÄGER, Renate/Haack, Karl-Hermann |
| DEES, Dirk | JARAB, Josef/Jirsa, Tomáš |
| DEITERT, Hubert | JASKIERNIA, Jerzy |
| DEVÍNSKY, Ferdinand | JÁUREGUI, Ramón |
| DIACOV, Dumitru | JUNG, Armand |
| DONABAUER, Karl | JURGENS, Erik/van Thijn, Ed |
| DROMBERG, Kaarina | KAIKKONEN, Antti |
| DRZEŻLA, Bernard | KALANOVIĆ, Verica/Jovašević, Ljubiša |
| DURRIEU, Josette | KALEZIĆ, Ivan |
| ELO, Mikko | KARPOV, Oleksandr |
| ENGESET, Martin/Høie, Bent | KATSELI, Eleonora |
| EÖRSI, Mátyás | KLYMPUSH, Orest |
| ERR, Lydie | KOCHARYAN, Shavarsh |
| EVIN, Claude/Dreyfus-Schmidt, Michel | KOSTYNUK, Bohdan |
| EXNER, Václav | KOVALEV, Nikolay/Oskina, Vera |
| FARKAS, Iván | KOVALEV, Yuri |
| FARRÉ SANTURÉ, Joan Albert | KRSTEVSKI, Zoran/Zernovski, Andrej |
| FEDOROV, Valeriy/Umakhanov, Ilyas | KUCHEIDA, Jean-Pierre |
| | KUCLER-DOLINAR, Mojca/Kovačič, Dimitrij |

KVAKKESTAD, André
 LACHNIT, Petr
 LALOY, Marie-José
 LAMBERT, Geert
 LAVTIŽAR-BEBLER, Darja
 LEGENDRE, Jacques
 LEPPER, Andrzej/Grzesik, Andrzej
 van der LINDEN, René
 LLOYD, Tony
 LOBKOWICZ, Jaroslav
 LUCYGA, Christine
 MANZELLA, Andrea
 MARGELOV, Mikhail
 MARQUET, Bernard/Fautrier, Catherine
 MARTY, Dick
 MASSÉRET, Jean-Pierre/Bockel, Jean-Marie
 MATUŠIĆ, Frano/Majska-Martinčević, Jagoda
 McCAFFERTY, Chris
 MEALE, Alan
 MEIMARAKIS, Evagelos/Bougas, Ioannis
 MELČÁK, Miloš/Čurdová, Anna
 MELNIKOV, Ivan/Fomenko, Alexander
 MENDES BOTA, José
 MERCAN, Murat
 MESSERSCHMIDT, Morten
 MIČUNOVIĆ, Dragoljub/Bojović, Božidar
 MIGNON, Jean-Claude
 MIHKELSON, Marko
 MIKHAILOVA, Nadezhda
 MIKUTIENĖ, Dangutė/Vėsaitė, Birutė
 MILIČEVIĆ, Ljiljana
 MIMICA, Neven/Antunović, Željka
 MOKRY, Vladimir
 MONFILS, Philippe
 MOTA AMARAL, João Bosco
 NAKASHIDZÉ, Nino
 NARO, Giuseppe/Gubert, Renzo
 NEGELE, Gebhard
 NÉMETH, Zsolt
 NIJS, A.D.S.M./Duivesteijn, Adri
 NIKOLIĆ, Tomislav
 NIKOLOPOULOS, Nikolaos
 OCCHETTO, Achille
 O'HARA, Edward
 OHLSSON, Carina/Hägg, Carina
 ÖHMAN, Conny
 de OLIVEIRA MARTINS, Guilherme/de Melo,
 Maria Manuela
 ØSTERGAARD, Morten/Lund, Rune
 ÖZAL, İbrahim
 PADILLA, Julio
 PALECKIS, Algirdas/Zingeris, Emanuelis
 PANGALOS, Theodoros/Damanaki, Maria
 PAPADIMITRIOU, Elsa
 PEKHTIN, Vladimir/Pirozhnikova, Liudmila
 PODGÓRSKI, Bogdan
 POL, Marek
 POSTOICO, Maria
 POTRATA, Majda/Presečnik, Jakob
 POURGOURIDES, Christos
 PUCHE, Gabino
 de PUIG, Lluís Maria
 PULLICINO ORLANDO, Jeffrey
 PUPOVAC, Milorad/Letica, Slaven
 QUESADA, Adoración
 REIMANN, Maximilian/Dupraz, John
 REYMANN, Marc

RIESTER, Walter/Streb-Hesse, Rita
 RIGONI, Andrea
 ROCHEBLOINE, François/Salles, Rudy
 ROSEIRA, Maria de Belém/Mendonça, Ana
 Catarina
 RUSSELL-JOHNSTON, Russel
 RUSTAMYAN, Armen
 RUŽIĆ, Branko/Todorović, Dragan
 RYBAK, Volodymyr
 RZYMEŁKA, Jan
 ŠAMI, Zoran
 SCHIEDER, Peter
 SCHMIED, Walter
 SCHNEIDER, André
 SCHREINER, Bernard
 SERNA, Juana/Cortajarena, Elvira
 SEVERIN, Adrian
 SEVERINSEN, Hanne
 SEYIDOV, Samad
 SHAKHTAKHTINSKAYA, Naira
 SHARANDIN, Yuri/Eitsov, Victor
 SLUTSKY, Leonid
 SPINDELEGGER, Michael
 STĂNOIU, Rodica Mihaela
 STANTCHEVA, Darinka
 SUDARENKOV, Valeriy/Korobeynikov, Anatoliy
 SZABÓ, Zoltán
 SZCZYGŁO, Aleksander/Markowski, Tomasz
 TEKELIOĞLU, Mehmet
 TEVDORADZE, Elene
 TIMMERMANS, Frans
 TKÁČ, Vojtech
 TOMLINSON, John
 TRITZ, Marianne/Rupprecht, Marlene
 URBÁNI, Milan
 VAREIKIS, Egidijus
 VARVITSIOTIS, Miltiadis
 VIS, Rudi
 VOSGANIAN, Varujan
 VRETTOS, Konstantinos
 WALTER, Robert
 WIELOWIEYSKI, Andrzej
 WILLE, Paul
 WILSHIRE, David
 van WINSEN, Bart/Platvoet, Leo
 WODARG, Wolfgang
 WOHLLEBEN, Verena
 WOHLWEND, Renate/Frommelt, Doris
 WRIGHT, G.V./Daly, Brendan
 WURM, Gisela
 ZAVGAYEV, Akhmar/Smirnova, Svetlana
 ZHIRINOVSKY, Vladimir/Chernyshenko, Igor
 ZIUGANOV, Guennady/Kolesnikov, Victor
 ŽIŽIĆ, Zoran
 de ZULUETA, Tana
 ŽUŽUL, Miomir/Lelić, Ruža
 Vacant seat CY//
 Vacant seat MOL/*
 Vacant seat PL/*
 Vacant seat TR/ İlicali, Mustafa

